Petropar

GOBIERNO NACIONAL

Paraguay de la gente

Orden N°	53

DATOS DE LA ORDEN DE COMPRA Y ACTA DE RECEPCIÓN

PROVEEDOR	PAN AMERICAN ENERGY (PAE)
EMPRESA DE TRANSPORTE	MERCOPAR SACI
PRODUCTO	NAFTA VIRGEN
VOLUMEN NOMINADO	7.500,00
FECHA DE NOMINACION	3/5/2021
ORIGEN DE CARGA	FOB CAMPANA XTORAGE
VENTANA DE CARGA	15-17/5/2021
BUQUE	
FECHA DE CARGA	18/5/2021
VOLUMEN ENTREGADO	7.482,571
DESTINO DE CARGA	ASUNCIÓN - PARAGUAY
FECHA DE RECEPCIÓN	3/6/2021
VOLUMEN RECEPCIONADO	7.466,119
NOMBRE DE CLIENTE	PETROLEOS PARAGUAYOS (PETROPAR)
N° DE CONTRATO	PR PS N° 081/18
TELEFONO/CORREO DEL CLIENTE	021-448503

Escaneado con C

Argentina
T: + 54 11 4124 1200
F: + 54 11 4124 1298
argentina@ar.bureauveritas.com
www.bureauveritas.com.ar

LOADING OPERATION

BARGE	: GLT 004	FILE	: 28704/21
CARGO	: NAFTA BAJO OCTANO	B/L DATE	: 17/05/2021
TERMINAL	: XSTORAGE, BS AS, ARGENTINA	REFF.	: -
OPERATION	: LOADING	DESTINATION	: PARAGUAY
CLIENT	: PAN AMERICAN ENERGY LLC / PETROPAR		

QUANTITY - NAFTA BAJO OCTANO	SHORE FIGURES DELIVERED	BARGE FIGURES RCV WITHOUT VEF	BARGE FIGURES RCV WITH VEF
CUBIC METERS @ 15°C	3.149,770	3.162,923	--
METRIC TONS, VACUO	2.130,504	2.139,401	--
METRIC TONS, AIR	2.127,040	2.135,922	--
LONG TONS, AIR	2.093,446	2.102,187	--
US BARRELS @ 60°F	19.827,802	19.910,600	--
US GALLONS @ 60°F	832.768	836.245	--
DENSITY @ 15°C	0,6764	0,6764	--
API GRAVITY @ 60°F	77,66	77,66	--
FREE WATER, M³	--		--
OBQ M³ @ 15°C	--		--
VEF - API MMMS 17.9	--	--	
TKS USED FOR THE OPERATION	TK 16	1/2/3/4 ps-sb	

				LAST CARGO
INITIAL DRAFT	FORE : -	AFT: -		
FINAL DRAFT	FORE : 2,83 MTS	AFT: 2,83 MTS		--

COMPARISON SHORE FIG. VS BARGE FIG.	CUBIC METERS @ 15°C	DIFF M3 @ 15°C	%VOL
SHORE FIGURES DELIVERED	3.149,770	--	--
BARGE FIGURES RECEIVED WITHOUT VEF APPLYING	3.162,923	13,153	0,42%
BARGE FIGURES RECEIVED WITH VEF APPLYING	--	--	--

TIME LOG D	TIME LOG H	YEAR : 2021 MONTH : MAY DETAIL
17	13:50	Barge arrived at ramallo raods, bs as, argentina
	14:00	first line ashore
	14:10	Barge all fast at Xstorage, bs as, argentina
	14:30	indward clearance
	16:30	Obq inspection completed on barges
	16:40	shore line filling completed
	16:40	hose connected (1 x 08")
	17:25	shore line smaple ok
	17:25	**Loading of nafta bajo octano commencement**
	18:00	Loading of nafta bajo octano stopped (shore line displacement)
	18:15	Loading of nafta bajo octano resumed
	22:30	**Loading of nafta virgen completed (glt 004)**
	23:00	hose disconnected
18	00:10	Loading of nafta bajo octano commencement (lp 102)
	08:30	Loading of nafta virgen completed (lp 102)
	11:30	Measurements, sampling, sealing and cargo calculation on board completed
	11:45	hose disconnected
	12:20	Cargo documents delivered on board

REMARKS:

BUREAU VERITAS ARGENTINA S.A. PETROLEUM DIVISION

ON BEHALF OF BUREAU VERITAS ARGENTINA S.A.

All services are rendered in accordance with Bureau Veritas's General Terms and Conditions of Business available on request or at http://www.bureauveritas.com/home/about-us/our-business/commodities/about-us/inspection-terms-and-conditions

Escaneado con C

Argentina
T: + 54 11 4124 1200
F: + 54 11 4124 1298
argentina@ar.bureauveritas.com
www.bureauveritas.com.ar

LOADING OPERATION

BARGE	: LP 102	FILE	: 28704/21
CARGO	: NAFTA BAJO OCTANO	B/L DATE	: 18/05/2021
TERMINAL	: XSTORAGE, BS AS, ARGENTINA	REFF.	: -
OPERATION	: LOADING	DESTINATION	: PARAGUAY
CLIENT	: PAN AMERICAN ENERGY LLC / PETROPAR		

QUANTITY - NAFTA BAJO OCTANO	SHORE FIGURES DELIVERED	BARGE FIGURES RCV WITHOUT VEF	BARGE FIGURES RCV WITH VEF
CUBIC METERS @ 15°C	4.350,099	4.345,905	--
METRIC TONS, VACUO	2.950,237	2.947,393	--
METRIC TONS, AIR	2.945,452	2.942,612	--
LONG TONS, AIR	2.898,932	2.896,136	--
US BARRELS @ 60°F	27.383,873	27.357,472	--
US GALLONS @ 60°F	1.150.123	1.149.014	--
DENSITY @ 15°C	0,6782	0,6782	--
API GRAVITY @ 60°F	77,10	77,10	--
FREE WATER, M³	--		--
OBQ M³ @ 15°C	--		--
VEF - API MPMS 17.9	--	--	
TKS USED FOR THE OPERATION	TK 14-16	1/2/3/4 ps-sb	

				LAST CARGO
INITIAL DRAFT	FORE : -	AFT: -		--
FINAL DRAFT	FORE : 2,73 MTS	AFT: 2,73 MTS		

COMPARISON SHORE FIG. VS BARGE FIG.	CUBIC METERS @ 15°C	DIFF M3 @ 15°C	%VOL
SHORE FIGURES DELIVERED	4.350,099	--	--
BARGE FIGURES RECEIVED WITHOUT VEF APPLYING	4.345,905	-4,194	-0,10%
BARGE FIGURES RECEIVED WITH VEF APPLYING	--	--	--

YEAR : 2021 MONTH : MAY

TIME LOG D	TIME LOG H	DETAIL
17	13:50	Barge arrived at ramallo raods, bs as, argentina
	14:00	first line ashore
	14:10	Barge all fast at Xstorage, bs as, argentina
	14:30	indward clearance
	16:30	Obq inspection completed on barges
	16:40	shore line filling completed
	16:40	hose connected (1 x 08")
	17:25	shore line smaple ok
	17:25	Loading of nafta bajo octano commencement
	18:00	Loading of nafta bajo octano stopped (shore line displacement)
	18:15	Loading of nafta bajo octano resumed
	22:30	Loading of nafta virgen completed (glt 004)
	23:00	hose disconnected
18	00:10	**Loading of nafta bajo octano commencement (lp 102)**
	08:30	**Loading of nafta virgen completed (lp 102)**
	11:30	Measurements, sampling, sealing and cargo calculation on board completed
	11:45	hose disconnected
	12:20	Cargo documents delivered on board

REMARKS:

BUREAU VERITAS ARGENTINA S.A
PETROLEUM DIVISION
ON BEHALF OF BUREAU VERITAS ARGENTINA S.A.

All services are rendered in accordance with Bureau Veritas's General Terms and Conditions of Business:
http://www.bureauveritas.com/home/about-us/our-business/commodities/about-us/inspectorate-terms-and-conditions

Escaneado con C